



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo con la Regulación (EC)
No. 453/2010



1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

- 1.1 Identificador del producto** 1M134000 **Fecha De Revision:** 30/04/2014
Nombre Del Producto: CARBOTHANE PU 134 - B **Fecha de Reemplazo:** 21/08/2012
- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** Indurente para recubrimientos de 2 componentes - Uso industrial
- El producto puede ser mezclado con:** CARBOTHANE PU 134 - A
Proporción de mezcla por volumen Parte A / Parte B: 7 / 1
- 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- Importador:** StonCor Europe
9 Rue du Travail, 1400 Nivelles, Belgium
- Fabricante:** Carboline Italia, S.p.a.
Via Milano
20093 Cologno Monzese (MI)
Italy
- Información Técnica y Reglamentaria
+32 67493710 Nivelles, Belgium
+39 02253751 Cologno Monzese, Italy
- Ficha técnica Producido por:** Astori, Federica - ehs@stoncor.com
- 1.4 Teléfono de emergencia:** CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US)
PPC +1 412 6816669 (Fuera de US)
Centro Antiveleni +39 06 49 97 80 00
Emergenza ambientale +39 335-601 32 88 / +39 347-949 84 88 / +39 348-246 90 99

2. Identificación de peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con las directivas para preparados peligrosos – Directiva EC 1999/45/EC

Nocivo

2.2 Elementos de la etiqueta

Símbolo(s) del producto



Nombre químico en la etiqueta

hexamethylene diisocyanate, oligomers

EU Frases R

R10	Inflamable.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

EU Frases S

S23	No respirar los vapores/aerosoles.
S24	Evítese el contacto con la piel.
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S46	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
S51	Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

2.3 Otros peligros

no aplicable

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

ninguna información

3. Identificación de los componentes/composición**3.2 Mezclas****Sustancias peligrosas**

No. CAS	N° EINEC	Denominación según EEC	%	EU Símbolos	Frases R
28182-81-2	500-060-2	hexamethylene diisocyanate, oligomers	75-100	Xn	R20-37-43
108-65-6	203-603-9	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	10-25		R10
1330-20-7	215-535-7	xileno	10-25	Xn	R10-20/21-38
100-41-4	202-849-4	etilbenceno	2.5-10	F, Xn	R11-20
822-06-0	212-485-8	1,6-diisocianato de hexametileno	0.1-1.0	T	R23-36/37/38-42/43

No. CAS	Alcance Reg No.	Símbolos CLP	CLP Hazard Statements	Factores M
28182-81-2	01-2119485796-17	GHS07	H317-332-335	0
108-65-6	01-2119475791-29	GHS02	H226	0
1330-20-7	01-2119488216-32	GHS02-GHS07	H226-312-315-332	0
100-41-4		GHS02-GHS07	H225-332	0
822-06-0	01-2119457571-37	GHS06-GHS08	H302-315-317-319-330-334-335	0

Información adicional:

La descripción para las frases-R e indicaciones de peligro CLP se muestran arriba o de no encontrarse, están en la sección 16.

4. Primeros auxilios**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

En caso de inhalación: Salir al aire libre. Consultar a un médico después de una exposición importante.

En caso de contacto con la piel: Utilícese un jabón neutro, si está disponible. Si continúa la irritación de piel, llamar al médico. Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas.

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Retirar las lentillas.

En caso de ingestión: Limpiar suavemente o lavar la boca con agua. Administrar pequeñas cantidades de agua. NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

ninguna información

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

5. Medidas Para Combatir Incendios

5.1 Medios de extinción

recomendados:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma

Por Razones de Seguridad NO usar: Alcohol, soluciones con base alcohólica o cualquier otro producto que no esté en la lista.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Es posible el retorno de la llama a distancia considerable. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Chorro de agua de gran volumen Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

6.4 Referencia a otras secciones

Información Adicional: Por favor revisar los requerimientos de eliminación de U.E. o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

7. Manipulación Y Almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Instrucciones para el manejo seguro: : Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Prevenir la formación de concentración de vapores inflamables o explosivos en el aire, y evitar la concentración de vapores por encima de los límites de exposición en el trabajo. El equipo eléctrico deberá ser protegido de manera apropiada. El preparado puede cargarse electrostáticamente: usar siempre conexión de tierra para transferir de un contenedor a otro. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Llevar equipo de protección individual. No respirar vapores o niebla de pulverización. Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante. Protéjase de fuentes de ignición. No fumar.

Medidas de higiene y protección: Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones que deben evitarse: Fuentes directas de calor.

Condiciones de almacenamiento: Almacenar en envase original. Mantenerlo encerrado en una zona únicamente accesible por las personas autorizadas o calificadas. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

8. Controles De Exposición, Protección Personal

8.1 Parámetros de control

Componentes con Límites de Exposición ocupacional (ES)

Nombre	%	LTEL ppm	STEL ppm	STEL mg/m3	LTEL mg/m3	Nota OEL
hexamethylene diisocyanate, oligomers	75-100					
acetato de 1-metil-2-metoxietilo	10-25	50	100	550	275	
xileno	10-25	50	100	442	221	
etilbenceno	2.5-10	100	200	884	441	
1,6-diisocianato de hexametileno	0.1-1.0	0.005	0.035			

Otros consejos: Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición. Algunos componentes no se clasificaron al nivel de la UE bajo la regulación de sustancias y preparaciones peligrosas.

8.2 Controles de la exposición

Protección Personal

Protección respiratoria: Respirador con un filtro para vapor.

Protección Ocular: Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

Protección para las manos: Guantes de goma o plástico. Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto). Ropa de manga larga. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Otro Equipo Protector: ninguna información

9. Propiedades Físicas Y Químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Líquido
Estado Físico	Líquido
Olor	Disolvente
Concentración Límite de Olor	NO DETERMINADO
pH	No aplicable
Punto de fusión / congelación	NO DETERMINADO
Punto / intervalo de ebullición (°C)	N.D.
Punto de inflamación, (°C)	38
Rango De Evaporación	NO DETERMINADO
Inflamabilidad (sólido, gas)	NO DETERMINADO
Superior / inferior de inflamabilidad o explosión	NO DETERMINADO
Presión de vapor, mmHg	n/d
Densidad del vapor;	
Densidad relativa	NO DETERMINADO
Solubilidad en / miscibilidad con agua	
Coefficiente de reparto n-octanol/water	NO DETERMINADO
Temperatura de autoignición (°C)	NO DETERMINADO
Temperatura de descomposición (°C)	NO DETERMINADO
viscosidad	
Peligro de explosión	NO DETERMINADO
Propiedades comburentes	NO DETERMINADO

9.2 Otra información**Contenido de VOC g/l:****Grams of VOC per liter of coating product as applied per ISO 11890-1 and/or ISO 11890-2.****Gravedad específica (g/cm3)** 1.07**10. Estabilidad Y Reactividad****10.1 Reactividad**

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Riesgo de ignición.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Fuentes directas de calor.

10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6 Productos de Descomposición PeligrososDióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.**11. Propiedades Toxicológicas****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad Aguda:****DL50:****Inhalación LC50:****Irritación:** No hay información disponible.**Corrosividad:** No hay información disponible.**Sensibilización:** No hay información disponible.**Repetidas dosis tóxicas:** No hay información disponible.**Carcinogenicidad:** No hay información disponible.**Mutagenicidad:** No hay información disponible.**Tóxico para la reproducción:** No hay información disponible.

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

No. CAS	Denominación según EEC	DL50	DL50 Dérmica	vapor LC50
28182-81-2	hexamethylene diisocyanate, oligomers	5000 mg/kg, oral, rat		18500 mg/m ³ /1H inhalation, rat
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	8532 mg/kg, oral (rat)	>5000 mg/kg	1105 mg/m ³ /4H
1330-20-7	xileno	> 2000 mg/kg, rat, oral		15000 ppm/4 hrs rat, inhalation
100-41-4	etilbenceno	3500 mg/kg rat, oral		
822-06-0	1,6-diisocianato de hexametileno	710 mg/kg, oral rat		23 ppm/4 hrs

Información adicional:

ninguna información

12. Información Ecológica

12.1 Toxicidad:	
EC50 48hr (Daphnia):	ninguna información
IC50 72hr (algas):	ninguna información
LC50 96hr (pescado):	ninguna información
12.2 Persistencia y degradabilidad:	ninguna información
12.3 Potencial de bioacumulación:	ninguna información
12.4 Movilidad en el suelo:	ninguna información
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:	ninguna información
12.6 Otros efectos adversos:	ninguna información

<u>No. CAS</u>	<u>Denominación según EEC</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
28182-81-2	hexamethylene diisocyanate, oligomers	ninguna información	> 1000 mg/l (ErC50-static, desmodesmus subspicatus)	
108-65-6	acetato de 1-metil-2-metoxietilo	408 mg/L	ninguna información	161 mg/L
1330-20-7	xileno	ninguna información	3 - 5 mg/L (Selenastrum sp.)	2 - 11 mg/L (Roccus saxatilis), 8.2 mg/L (Salmo gairdneri), 13.5 mg/L (Lepomis macrochirus), 21.0 mg/L (Pimephales promelas)
100-41-4	etilbenceno	ninguna información	ninguna información	ninguna información
822-06-0	1,6-diisocianato de hexametileno	ninguna información	77,4 mg/l (ErC50, static, desmodesmus subspicatus)	8.8 mg/L (Brachydanio rerio)

13. Consideraciones sobre la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos: No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

Código Europeo de residuos: 08.01.11

14. Información para el Transporte

14.1	Número UN	UN 1263
14.2	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	. PAINT
	Nombre técnico	
14.3	Clase(s) de peligro para el transporte	3
	Riesgo de envío secundario	
14.4	Grupo de embalaje	III
14.5	Peligros para el medio ambiente	Marine Pollutant NO
14.6	Precauciones particulares para los usuarios	no aplicable
	EmS-No.:	F-E, S-E
14.7	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	no aplicable

15. Información Reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Regulaciones Nacionales:

Dinamarca Producto Número de Registro:

MAL Código danés:

Producto Suecia Número de registro:

Producto Noruega Número de registro:

Clase WGK: 3

15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

16. Otra Información

Clasificación reglamentaria (EC) 1272/2008

Símbolo(s) del producto



Palabra de advertencia

Atención

Indicaciones de Peligro

Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
Otras aplicaciones de UE	EUH204	Contiene isocianatos. Puede provocar una reacción alérgica.
Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Irritación dérmica, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.

Sensibilizador de la piel, categoría 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

FRASES DE PRECAUCIÓN CLP

P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P304+340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P403+233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

En la sección 3 están descritas las frases de riesgo para cada sustancia:

R10	Inflamable.
R11	Fácilmente inflamable.
R20	Nocivo por inhalación.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R23	Tóxico por inhalación.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R38	Irrita la piel.
R42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

En la sección 3 están descritas las frases de peligro CLP para cada sustancia:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

Motivo de la revisión

ninguna información

Lista de referencias:

Esta Ficha de Datos de Seguridad se recopiló con los datos y la información de las siguientes fuentes:

La Base de Datos Reguladora de Ariel proporcionada por la Corporación 3E en Copenhague, Dinamarca
 El Sistema Europeo de Información de Sustancias Químicas (ESIS), proporcionados por el Centro Común de Investigaciones de la Comisión Europea en Ispra (Italia)
 Anexo VI de la Directiva 67/548/CEE del Consejo de la UE
 Directiva 67/548/CEE del Consejo - Anexo I ó la Directiva 1999/45/CE del Consejo de la UE
 Unión Europea (CE) Reglamento N ° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP)
 Decisión 2000/532/CE del Consejo de la UE y de su anexo titulado "Lista de Residuos".

Acronym / Abbreviation Key:

CLP	Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado
EC	Comisión Europea
EU	Unión Europea
US	Estados Unidos

CAS	Servicio de compendio químicos (sugiero dejarlo en ingles)
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes.
REACH	Registro, evaluación, autorización de regulación de productos químicos
GHS	Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
LTEL	Límite de exposición a largo plazo
STEL	Límite de exposición a corto plazo
OEL	Límite de exposición laboral
ppm	Partes por millón.
mg/m3	miligramo por metro cúbico
TLV	Valor límite
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Laboral
PEL	Límites de exposición permitidos
VOC	Componentes orgánicos volátiles
g/l	Gramos por litro
mg/kg	miligramos por kilogramo
N/A	No aplica
LD50	Dosis letal al 50%
LC50	Concentración letal al 50%
EC50	Mitad de la concentración maxima efectiva
IC50	Mitad de la concentración maxima inhibitoria
PBT	Sustancia química tóxica, persistente, bioacumulable
vPvB	Muy persistente y bioacumulable
EEC	Comunidad económica europea
ADR	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
RID	Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril
UN	Naciones unidas
IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
IATA	Asociación del Transporte Aéreo Internacional
MARPOL	Convención Internacional para la Prevención de la Contaminación causada por Buques, 1973 modificada por el protocolo de 1978
IBC	Contenedor a granel internacional

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.